

## ОЦЕНКА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИНФОРМАЦИОННО-КОММУНИКАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ И КУЛЬТУРЫ ПЕДАГОГИЧЕСКОГО ТРУДА В РОССИИ ГЛАЗАМИ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ

Егорова А.Ю.<sup>1</sup>, Гордиенко О.А.<sup>1</sup>

<sup>1</sup>ФГБОУ ВО «Кубанский государственный технологический университет», Краснодар, e-mail: alle-egorova@yandex.ru

Иностранные студенты (бакалавры, магистры и аспиранты) часто стремятся получить в России вторую специальность и стать преподавателями русского языка как иностранного, чтобы обучать ему в своей стране тех, кто желает поехать учиться в Россию. В связи с тем, что иностранные студенты в основном обучаются в России на технических направлениях, становится актуальным вопрос о принципиальной разнице профессиональных компетенций инженера и педагога, о необходимости выявления и развития склонности к педагогической деятельности. Рассматриваются аспекты формирования установки на успешность педагогического труда, актуализируются мотивы получения педагогической профессии, обсуждаются приёмы достижения психолого-педагогической успешности. Основная сложность получения сертификата преподавателя по курсу «Методика преподавания русского языка как иностранного в кружках и на курсах» в том, что иностранные студенты сами ещё в недостаточной степени владеют тем сертификационным уровнем владения русским языком, который необходим для высокопрофессионального ведения педагогической деятельности. Поэтому для их будущей успешной профессиональной деятельности важно овладение информационно-коммуникационными технологиями, которые позволят им активно пользоваться современными учебными пособиями, размещёнными на дисках, содержащими образцовую русскую речь, системы грамматических упражнений, материалы по лингвострановедению. Непосредственно рассматриваются результаты стартового тестирования на уровень педагогической осознанности, приводится статистическая обработка данных в области использования информационно-коммуникационных технологий, заимствования социально эффективных моделей поведения преподавателя.

Ключевые слова: русский язык как иностранный, информационно-коммуникационные технологии, педагогическая осознанность, культура педагогического труда.

## EVALUATION OF THE USE OF INFORMATION AND COMMUNICATION TECHNOLOGIES AND CULTURE OF PEDAGOGICAL WORK IN RUSSIA THROUGH THE EYES OF FOREIGN STUDENTS

Egorova A.Y.<sup>1</sup> Gordienko O.A.<sup>1</sup>

<sup>1</sup>Kuban State Technological University, Krasnodar, e-mail: alle-egorova@yandex.ru

Foreign students (bachelors, masters and PhD students) often seek to get a second specialty in Russia and become teachers of Russian as a foreign language to teach it in their country to those who want to go to study in Russia. Due to the fact that foreign students are mainly trained in Russia in technical areas, the question of the fundamental difference between the professional competence of an engineer and a teacher, the need to identify and develop a tendency to pedagogical activity becomes relevant. The article deals with the aspects of the formation of the installation on the success of pedagogical work, the motives for obtaining a pedagogical profession are actualized, the methods of achieving psychological and pedagogical success are discussed. The main difficulty in obtaining a teacher's certificate for the course "Methods of teaching Russian as a foreign language in circles and courses" is that foreign students do not yet have sufficient knowledge of the certification level of the Russian language, which is necessary for highly professional teaching. Therefore, for their future successful professional activity is important to the mastery of information and communication technologies that will enable them to actively use modern teaching AIDS, placed on disks containing the exemplary Russian language, the system of grammatical exercises, materials for linguistic and cultural studies. The results of the initial testing at the level of pedagogical awareness are considered directly, statistical data processing in the field of information and communication technologies, borrowing of socially effective models of teacher behavior is presented.

Keywords: Russian as a foreign language, information and communication technologies, pedagogical awareness, culture of pedagogical work.

Иностранные студенты технических специальностей, обучаясь в России, часто

стремятся получить второе гуманитарное образование и стать преподавателем русского языка как иностранного в своей стране, получить сертификат «Методика преподавания русского языка как иностранного в кружках и на курсах» и работать с учащимися своей страны, желающими получить дальнейшее образование в России.

Успешность подготовки будущих преподавателей русского языка как иностранного зависит от психологической готовности студентов к педагогической профессии, от личностной потребности в педагогической деятельности, от осознания её ценности для общества. Кроме того, современному преподавателю необходимо знать ресурсы Интернета в области предстоящей педагогической деятельности, принципы использования современных информационных технологий, принципы тестирования.

Если становление профессиональных компетенций инженера проходит в течение нескольких лет, то на становление педагогических компетенций мы вынуждены затрачивать всего несколько месяцев учебного времени, поэтому встаёт вопрос об активизации процесса обучения педагогической специальности.

В России, в отличие от других стран, придаётся намного большее значение исследованиям профотбора при избрании педагогической профессии, чем в других странах, где преподавателю отводится или узконаправленная функция репетитора по конкретному предмету, или функция широкого специалиста в области всестороннего развития учащегося [1, с. 30]. Поэтому нужен компетентный подход к обучению, использование прогностической модели компетенции, нацеленной на выполнение социальной роли преподавателя. Данная роль предполагает становление «Я-концепции» преподавателя, которая зависит от особенностей самооценки, удовлетворённости педагогическим трудом, т.к. наблюдения над деятельностью молодого преподавателя демонстрируют резкое падение самооценки в первый год работы, низкую удовлетворённость трудом и как результат - отказ от дальнейшей педагогической деятельности [1, с. 68-69]

Будущий преподаватель должен осознать потребность в овладении необходимыми педагогическими знаниями, навыками и умениями, это даст возможность повысить осознанность получения им педагогической специальности, успешность в её освоении. Этот тип потребностей относится к потребностям образовательным [2, с. 129].

На протяжении ряда лет нами проводились социологические исследования в Кубанском государственном технологическом университете на уровень педагогической осознанности учащихся технического вуза, избравших в качестве второй профессии деятельность преподавателя. Это дало возможность определить потребности и установки студентов в области занятия педагогическим трудом.

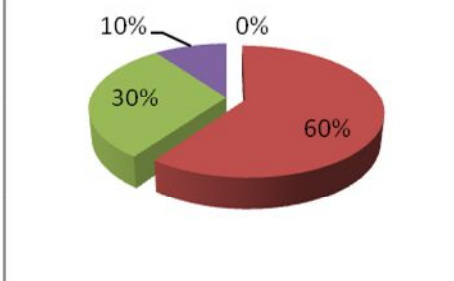
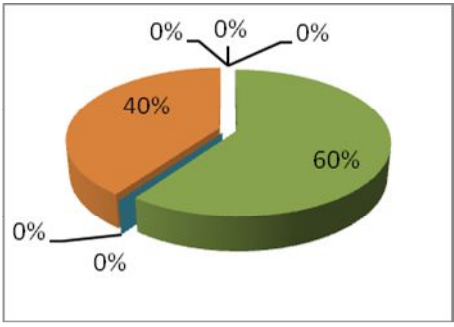
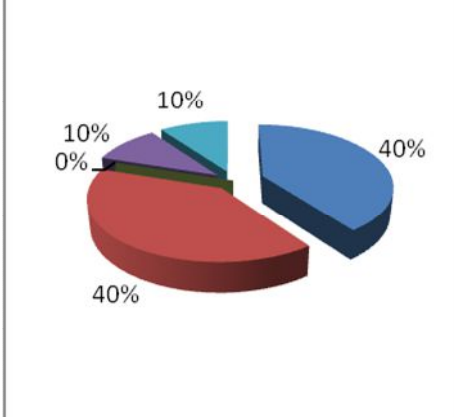
Перед тем как приступить к чтению курса педагогики и методики преподавания

русского языка как иностранного, проводилось вводное занятие, мотивационное по направленности, в ходе которого со студентами обсуждались вопросы ценностного (аксиологического) характера, касающиеся становления личности преподавателя, характера творческого педагогического труда, овладения компьютерными технологиями. Такой тип учебной работы, по классификации Ю.К. Бабанского, относится к методам стимулирования и мотивации [3].

Для решения поставленных проблем нами использовался аксиологически направленный тест открытого типа, предполагающий пояснение каждым студентом своей позиции, коллективного её обсуждения. В тестировании принимали участие иностранные студенты различных стран Азии, Африки, отдельных стран ближнего зарубежья, около 300 человек. Проанализированы материалы за последние 8 лет проведения дополнительного образования. Материалы, полученные в ходе обсуждения культуры педагогического труда и соответствующих ценностей, были статистически обработаны и представлены в таблице.

Итоги тестирования на наличие педагогической осознанности иностранных студентов технического вуза, получающих второе, педагогическое образование

Вопрос	Варианты ответов	Диаграмма										
1. Собираетесь ли преподавать русский язык в своей стране?	<input type="checkbox"/> Да. <input type="checkbox"/> Нет. <input type="checkbox"/> Возможно. <input type="checkbox"/> Буду преподавать не в своей стране	<table border="1"> <caption>Данные для диаграммы 1</caption> <thead> <tr> <th>Вариант ответа</th> <th>Процент</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Да</td> <td>30%</td> </tr> <tr> <td>Нет</td> <td>0%</td> </tr> <tr> <td>Возможно</td> <td>60%</td> </tr> <tr> <td>Буду преподавать не в своей стране</td> <td>10%</td> </tr> </tbody> </table>	Вариант ответа	Процент	Да	30%	Нет	0%	Возможно	60%	Буду преподавать не в своей стране	10%
Вариант ответа	Процент											
Да	30%											
Нет	0%											
Возможно	60%											
Буду преподавать не в своей стране	10%											
2. Считаете ли вы, что полученные психолого-педагогические знания могут помочь вам в общении с людьми в любой области вашей будущей деятельности	<input type="checkbox"/> Да. <input type="checkbox"/> Нет. <input type="checkbox"/> Возможно	<table border="1"> <caption>Данные для диаграммы 2</caption> <thead> <tr> <th>Вариант ответа</th> <th>Процент</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Да</td> <td>70%</td> </tr> <tr> <td>Нет</td> <td>30%</td> </tr> <tr> <td>Возможно</td> <td>0%</td> </tr> </tbody> </table>	Вариант ответа	Процент	Да	70%	Нет	30%	Возможно	0%		
Вариант ответа	Процент											
Да	70%											
Нет	30%											
Возможно	0%											
3. Была ли у вас практика преподавания до прохождения спецкурса?	<input type="checkbox"/> Да, была, мне приходилось заменять преподавателей младших классов школы. <input type="checkbox"/> Да, была, мне приходилось помогать родителям-преподавателям в проверке домашних работ учащихся, в проведении воспитательных мероприятий в учебном заведении. <input type="checkbox"/> Нет. <input type="checkbox"/> Я сейчас преподаю на курсах государственный язык своей страны: английский, французский	<table border="1"> <caption>Данные для диаграммы 3</caption> <thead> <tr> <th>Вариант ответа</th> <th>Процент</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Да, была, мне приходилось помогать родителям-преподавателям...</td> <td>60%</td> </tr> <tr> <td>Да, была, мне приходилось заменять преподавателей младших классов школы.</td> <td>30%</td> </tr> <tr> <td>Я сейчас преподаю на курсах государственный язык своей страны: английский, французский</td> <td>10%</td> </tr> <tr> <td>Нет</td> <td>0%</td> </tr> </tbody> </table>	Вариант ответа	Процент	Да, была, мне приходилось помогать родителям-преподавателям...	60%	Да, была, мне приходилось заменять преподавателей младших классов школы.	30%	Я сейчас преподаю на курсах государственный язык своей страны: английский, французский	10%	Нет	0%
Вариант ответа	Процент											
Да, была, мне приходилось помогать родителям-преподавателям...	60%											
Да, была, мне приходилось заменять преподавателей младших классов школы.	30%											
Я сейчас преподаю на курсах государственный язык своей страны: английский, французский	10%											
Нет	0%											

<p>4. Существует ли для вас образец преподавателя, на который вы бы хотели ориентироваться в педагогической работе?</p>	<p> <input type="checkbox"/> Да, это один из моих родителей (родственников).  <input type="checkbox"/> Да, это преподаватель, у которого я когда-то учился.  <input type="checkbox"/> Да, это собирательный образ, абсолютный образец, который я создал для себя.  <input type="checkbox"/> Нет, я никому не хочу подражать         </p>	
<p>5. Сейчас, в свои студенческие годы, какого педагога вы предпочитаете?</p>	<p> <input type="checkbox"/> Молодого и обаятельного.  <input type="checkbox"/> Средних лет и делового.  <input type="checkbox"/> Дипломатичного, выдержанного, несклочного.  <input type="checkbox"/> Подтянутого, элегантно выглядящего.  <input type="checkbox"/> Как бы играющего спектакль, в котором вы должны были принять участие.  <input type="checkbox"/> Тонкого психолога, понявшего и устранившего причины часто некорректного поведения отдельных студентов в вашей группе и в результате заставившего полюбить сложную и несколько нудноватую дисциплину.  <input type="checkbox"/> Неформально преподносящего предмет, который увлеченно рассказывает о своей дисциплине         </p>	
<p>6. Как вы оцениваете перспективы преподавательской профессии</p>	<p> <input type="checkbox"/> Я вижу научные и творческие перспективы.  <input type="checkbox"/> Я не питаю иллюзий относительно перспективности работы преподавателя вообще, но не вижу для себя другого дополнительного заработка.  <input type="checkbox"/> Я хочу использовать диплом преподавателя русского языка как иностранного для того, чтобы получить более высокооплачиваемую работу и подтвердить высокий уровень знания русского языка.  <input type="checkbox"/> Я хочу приносить пользу гражданам моей страны         </p>	

В таблице представлены 6 вопросов и ответы на них, значимые для рассмотрения ценностных аспектов и культуры преподавательского труда.

В связи с тем что в тесте использована кольцевая композиция, последний вопрос теста перекликается с первым его вопросом: «Собираетесь ли вы преподавать русский язык?» – «Как вы оцениваете перспективы преподавательской профессии?». То есть здесь перефразирована одна и та же мысль, и это позволяет замерить и сравнить начальный и конечный уровень мотивации при избрании преподавательского труда. Если 60% учащихся в начале обучающего тестирования на уровень педагогической осознанности сомневались в том, что им предстоит заняться преподавательским трудом, то на конечном этапе 90% учащихся уверены в верности принятого решения – стать преподавателями русского языка

как иностранного. Тем самым можно определить рост направленности личности на занятие педагогическим трудом, становление ценностей такого труда, выявить процентное отношение становления ценностей до экспериментального обучения и после него.

Вопросы 2–5 касаются выявления личностных и профессиональных качеств преподавателя. Ответы на вопрос № 2 свидетельствуют о том, что студенты на первое место ставятся личностные качества человека, на второе – профессиональные, на третье – коммуникативные; завершает список наличие у преподавателя межкультурной (этнокультурной) компетентности, нахождение в толерантной образовательной среде. Названные качества – верхняя шкала успешности преподавателя за счёт актуализации в его профессии ценностных качеств.

Ответы на вопрос № 3 говорят о веских причинах получения второй специальности: у студентов была или есть практика преподавания, которая не являлась или не является их основной специальностью.

Ответы на 4 и 5 вопросы демонстрируют начальные представления студентов о ценностях и культуре педагогического труда. Образец для подражания для них – это конкретная ценность, облечённая в плоть. Её легче всего обнаружить и опознать. Молодому преподавателю легче избрать конкретный пример для подражания, чем понять, что надо не подражать другому, а исходить из личных психофизических данных. Начиная преподавать в состоянии осознать социальную норму и увидеть её ценность, но ещё не готов реализовать её в себе. Как можно видеть, при этом высоко оцениваются внутренние, а не внешние качества преподавателя, и главное из них – человечность (получен показатель, равный 100%: преподаватель должен быть дипломатичным, выдержанным, являться тонким психологом, суметь заставить полюбить свой предмет). Это важнейшая ценность, нахождению которой и был посвящён аксиологический по направленности тест.

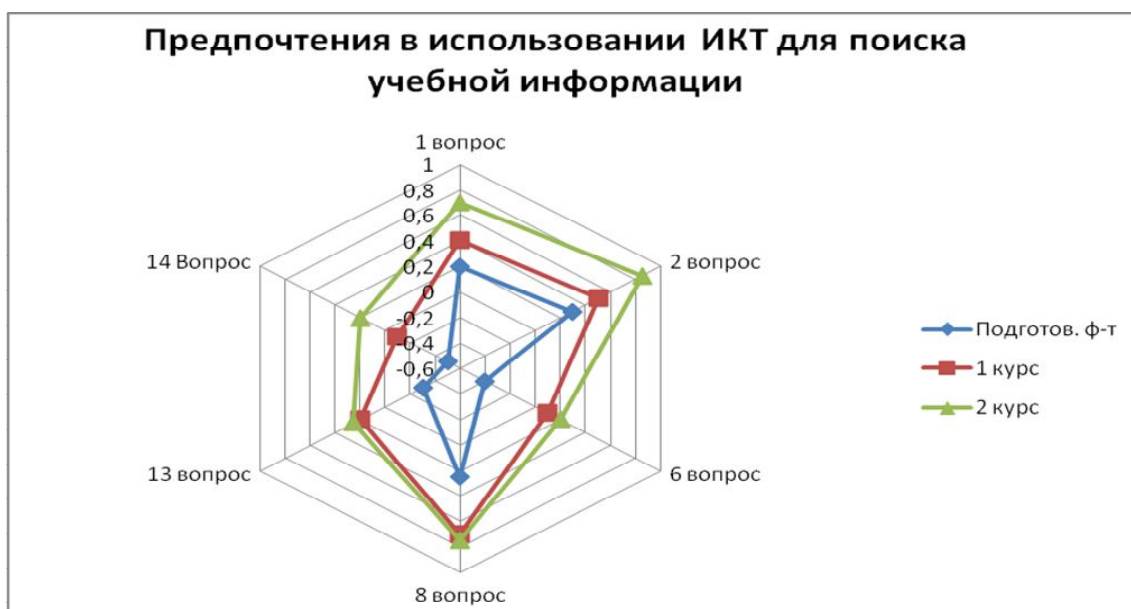
Таким образом, были выявлены социально эффективные модели поведения преподавателя, при этом суждения вынесены на основе личных и социальных стандартов (аксиологический, ценностный) уровень. Будущий преподаватель сравнивает себя с теми, кого он считает «хорошим преподавателем» (социальный стандарт) и соотносит с тем идеалом, которым он хотел бы являться (индивидуальный стандарт) [4, с. 471].

Иностранные студенты, готовящиеся стать преподавателями русского языка, сами ещё в недостаточной степени владеют тем сертификационным уровнем владения русским языком, который необходим для высокопрофессионального ведения педагогической деятельности в этом направлении. Поэтому для их будущей успешной профессиональной деятельности важно овладение информационно-коммуникационными технологиями, которые позволят им активно пользоваться современными учебными пособиями,

размещёнными на дисках, содержащими образцовую русскую речь, системы грамматических упражнений, материалы по лингвострановедению.

Под информационно-коммуникационными технологиями понимается «совокупность методов, процессов и программно-технических средств, интегрированных с целью сбора, обработки, хранения, распространения, отображения и использования информации» [5].

Из этого следует, что использование информационно-коммуникационных технологий важная составляющая профессионализма преподавателя иностранного языка, определяемая студентами также на уровне ценности. Но проверить овладение данными технологиями в стартовом тесте, не приступив ещё к обучению профессии преподавателя, не представляется возможным, поэтому нами проанализированы данные о возрастании умения (на уровне готовности) использовать информационно-коммуникационные технологии начиная от подготовительного факультета и заканчивая 1 и 2 курсами технического вуза, что представлено в диаграмме на рисунке.



*Динамика предпочтений в использовании информационных технологий для поиска учебной информации студентами-иностранцами*

В эксперименте принимали участие 50 студентов, которые представляли практически в равных количествах респондентов с подготовительного факультета, первого и второго курсов технического вуза. Тестирование проводилось в конце учебного года. Студенты отвечали на 14 вопросов анкеты, основанной на материалах психолого-педагогического исследования А.А. Тонхоновой. Для определения указанного выше показателя привлечены ответы на следующие шесть вопросов анкеты: 1) если преподаватель даёт задание написать реферат, то вы: а) пользуетесь учебником, хрестоматией, б) работаете с электронными учебниками, используете ресурсы Интернета; 2) если вам необходимо найти определение

некоторого понятия, то вы: а) пользуетесь энциклопедией, словарем на бумажном носителе, б) Интернетом как электронной энциклопедией и электронным словарем; 6) если у вас возникла определённая проблема, то вы: а) ищите для её решения специалистов, консультируетесь у друзей, б) ищите способы решения проблемы в Интернете; 8) если у вас появилось свободное время, желание почитать, то вы: а) прочитаете печатное издание, б) воспользуетесь электронной версией печатного издания; 13) если вы не понимаете смысл некоторых обычаев страны, в которой вы обучаетесь, то вы: а) обратитесь за советом к старшим студентам, друзьям, куратору, б) попытаетесь найти информацию в Интернете; 14) если вам необходима информация о вузе, факультетах, специальностях, то вы: а) обратитесь к куратору, администрации факультета для иностранных граждан, б) будете искать информацию на сайте вуза [6].

Диаграмма наглядно демонстрирует, что умения в области использования информационно-коммуникативных технологий активно развиваются в применении к учебной деятельности студентов (являются образовательными потребностями [2 с. 129]) и слабо развиваются при решении бытовых вопросов. Таким образом, можно сказать, что и иностранные студенты 4 курса, собирающиеся стать преподавателями русского языка, также проявляют готовность к использованию информационно-коммуникативных технологий в своей будущей профессиональной педагогической деятельности. Они нацелены на выполнение социальной роли преподавателя.

Иностранные студенты, обучающиеся в России, оценивают необходимость использования информационно-коммуникативных технологий в профессиональном педагогическом труде в динамике, по нарастающей. Они высоко оценивают культуру педагогического труда в России, выделяют социально эффективные модели поведения преподавателя и культуры педагогического труда, на уровне подражания выстраивают индивидуальный ценностный стандарт педагогической деятельности. Всё это говорит об успешности формирования прогностической модели компетенции, нацеленной на выполнение социальной роли преподавателя, о том, что не только российский преподаватель оценивает деятельность иностранного студента, но происходит и обратный процесс: иностранный студент оценивает деятельность российских преподавателей. И шкала оценивания достаточно высока, о чём свидетельствует процесс заимствования социально эффективных моделей поведения, становление самостоятельности в использовании информационно-коммуникативных технологий.

*Работа выполнена при финансовой поддержке Российской Федерации в лице Министерства образования и науки Российской Федерации в рамках реализации Федеральной целевой программы «Русский язык».*

## Список литературы

1. Аминов Н.А. Диагностика педагогических способностей. – М.: Институт практической психологии; Воронеж: МОДЭК, 1997. – 80 с.
2. Федотова Н.Л. Методика преподавания русского языка как иностранного. Задачник к практическому курсу. – СПб.: Златоуст, 2013. – 200 с.
3. Змеев С.И. Технология обучения взрослых: учеб. пособие для студ. высших учеб. заведений. – М.: Издательский центр «Академия» [Электронный ресурс]. – URL: <https://nsportal.ru/shkola/obshchepedagogicheskie-tekhnologii/library/2013/11/07/tekhnologiya-obucheniya-vzroslykh> (дата обращения: 30.03.2018).
4. Психология личности // Нуркова В.В. Психология / В.В. Нуркова, Н.Б. Березанская. – М.: Юрайт, 2012. – 575 с.
5. Азимов Э.Г. Информационно-коммуникационные технологии в преподавании русского языка как иностранного: методическое пособие для преподавателей русского языка как иностранного. – М.: Русский язык. Курсы, 2012. – 352с.
6. Тонхоноева А.А. Формирование информационной компетентности на основе преимущества в обучении в школе и вузе: дис. ...канд. пед. наук 13.00.01. – Улан-Удэ, 2015. – 229 с.